388D0630

Nr L 353/30 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* 21.12.88

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 29 november 1988

om avslut av medlemsstaternas räkenskaper vad avser de utgifter för räkenskapsåret 1986 som finansieras genom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket

(88/630/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 729/70 av den 21 april 1970 om finansiering av den gemensamma jordbrukspolitiken(1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2048/88(2), särskilt artikel 5.2 i denna,

efter samråd med Fondkommittén, och

med beaktande av följande:

Enligt artikel 5.2 b i förordning (EEG) nr 729/70 skall kommissionen på grundval av de av medlemsstaterna framlagda årsräkenskaperna avsluta räkenskaperna för de myndigheter och organ som avses i artikel 4 i samma förordning.

Medlemsstaterna har till kommissionen lämnat de handlingar som krävs för att avsluta räkenskaperna för år 1986, och kommissionen har gjort kontroller på platsen i enlighet med artikel 9.2 i förordning (EEG) nr 729/70.

Enligt artikel 8 i kommissionens förordning (EEG) nr 1723/72 av den 26 juli 1972 om avslut av räkenskaper gällande garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket(3), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 295/88(4), skall beslutet om avslut av räkenskaperna omfatta dels fastställande av hur stor del av varje medlemsstats utgifter under det aktuella räkenskapsåret som skall belasta fondens garantisektion, dels fastställande av de gemenskapsmedel som varje medlemsstat forfarande förfogar över. Enligt artikel 99 i finansförordningen av den 21 december 1977(5), senast ändrad genom förordning (EKSG, EEG, Euratom) nr 2049/88(6), skall resultatet av beslutet om avslut av räkenskaper, dvs. den eventuella skillnaden mellan summan av de utgifter som i enlighet med artiklarna 97 och 98 under ett räkenskapsår bokförts på kontona och summan av de utgifter som kommissionen godkänner i samband med avslutet av räkenskaperna, bokföras under en post som en plus- eller minusutgift.

Enligt artiklarna 2 och 3 i förordning (EEG) nr 729/70 finansieras endast sådana bidrag till export till tredje land och sådana interventioner för att stabilisera jordbruksmarknaderna som beviljats respektive genomförts i enlighet med gemenskapsbestämmelser inom ramen för den gemensamma organisationen av gemenskapsmarknader. Kontroller som har genomförts har visat att en del av de utgifter som har redovisats av medlemsstaterna inte uppfyller dessa villkor och följaktligen inte kan finansieras. I bilagan till detta beslut anges de belopp som har redovisats av varje berörd medlemsstat, de belopp som skall belasta garantisektionen vid EUGJF samt skillnaden mellan de två beloppen och skillnaden mellan de utgifter som skall belasta garantisektionen vid EUGJF och de utgifter som har bokförts under räkenskapsåret.

Medlemsstaterna har fått utförlig information om de ändringar som har gjorts i deras räkenskaper och har fått tillfälle att lämna sina synpunkter i detta sammanhang.

De utgifter som Grekland har redovisat som produktionsstöd för olivolja uppgår till GRD 22 797 088 960 och de utgifter som Italien har redovisat som utgifter för färgning av spannmål uppgår till ITL 681 842 945. Dessa belopp omfattas inte av detta beslut, eftersom det behövs en närmare undersökning i dessa fall. Beloppen skall därför dras av från de utgifter som har redovisats för räkenskapsåret och beslut om avslut kommer att fattas senare.

Vad beträffar Belgien, Danmark, Tyskland, Frankrike, Italien och Nederländerna måste de eventuella finansiella följderna av att systemet med tilläggsavgifter inom mjölksektorn inte har tillämpats eller har tillämpats felaktigt bli föremål för närmare undersökning. Därför kommer årsräkenskaperna i dessa fall att avslutas senare.

(1) EGT nr L 94, 28.4.1970, s. 13.
(2) EGT nr L 185, 15.7.1988, s. 1.
(3) EGT nr L 186, 16.8.1972, s. 1.
(4) EGT nr L 30, 2.2.1988, s. 7.
(5) EGT nr L 356, 31.12.1977, s. 1.
(6) EGT nr L 185, 15.7.1988, s. 3.

De utgifter som inte har godkänts för Tyskland uppgår till DEM 130 442,48 och avser en säkerhet för en viss mängd vetestärkelse som skulle ha krediterats EUGJF. De utgifter som inte godkänts för Frankrike uppgår till FRF 204 473,93, som skall återbetalas av en näringsidkare och krediteras EUGJF. Enligt detta beslut skall de nämnda beloppen bestridas av de aktuella medlemsstaterna. De särskilda omständigheterna i dessa fall motiverar dock att kommissionen gör en ny undersökning i samband med avslutet av räkenskaperna, förutsatt att medlemsstaterna lägger fram de nödvändiga bevisen senast den 30 november 1988. Trots detta skall detta beslut träda i kraft med omedelbar verkan.

De utgifter som inte har godkänts för Italien omfattar ett belopp på ITL 19 264 427 054 för stöd till konsumtion av olivolja. Enligt detta beslut skall detta belopp bestridas av medlemsstaten. De särskilda omständigheterna i detta fall motiverar dock att kommissionen gör en ny undersökning i samband med avslutet av räkenskaperna, förutsatt att medlemsstaten lägger fram de nödvändiga bevisen senast den 30 november 1988. Trots detta skall detta beslut träda i kraft med omedelbar verkan.

De utgifter som inte har godkänts för Italien omfattar dessutom ett belopp på ITL 2 067 024 055 för monetära utjämningsbelopp som debiterades 1986 och som har redovisats som egna resurser. Enligt detta beslut skall beloppet bestridas av medlemsstaten. Den exakta storleken på denna finansiella korrigering kommer dock att fastställas på grundval av närmare uppgifter som skall läggas fram av Italien senast den 30 november 1988. Trots detta skall detta beslut träda i kraft med omedelbar verkan.

När det gäller Belgien uppsköt kommissionen i samband med avslutet av räkenskaperna för 1985 det slutliga beslutet om vissa utgifter som preliminärt finansierats i avvaktan på resultatet av en pågående undersökning inom griskötts-sektorn. I detta beslut tas ställning till behandlingen av detta ärende, och medlemsstaten har fått närmare information om detta.

Genom sitt domslut i mål 349/85 upphävde domstolen besluten om avslut av räkenskaperna för Danmark för 1980 och 1981, eftersom vissa belopp avseende exportbidrag för nötköttskonserver inte godkändes i dessa beslut. I avvaktan på ytterligare uppgifter från den berörda medlemsstaten kommer de finansiella följderna av detta domslut att beaktas i senare beslut om avslut av räkenskaperna. Däremot är det i enlighet med artikel 176 i fördraget nödvändigt att i avslutet av räkenskaperna godkänna gemenskapsfinansiering av belopp som av samma skäl inte godkändes för åren 1980 — 1985, nämligen totalt FRF 54 252 196,40 för Frankrikes del och totalt GBP 830 446,77 för Förenade kungarikets del.

Genom sitt domslut i mål 256/85 upphävde domstolen kommissionens beslut C(85) 839 av den 7 juni 1985 om fastställande av ett schablonbelopp avseende ersättning för vissa utgifter i samband med behandling av spannmål som denaturerats eller färgats för att därefter användas som djurfoder. I enlighet med artikel 176 i fördraget skall därför i detta räkenskapsavslut ett belopp på BEF 1 571 647 för räkenskapsåret 1984 godkännas för Belgiens del och ett belopp på DEM 67 275,13 godkännas för Tysklands del, medan ett belopp på IEP 34 089 för räkenskapsåret 1983 och ett belopp på IEP 1 840,64 för räkenskapsåret 1984 inte skall godkännas för Irlands del och ett belopp på GBP 13 875,03 för räkenskapsåret 1984 inte skall godkännas för Storbritanniens del. När det gäller Italien och Grekland kommer ändringen att göras senare.

I enlighet med rådets förordning (EEG) nr 1078/77 av den 17 maj 1977 om införande av ett bidragssystem för avstående från saluförande av mjölk och mjölkprodukter och för omställning av mjölkdjursbesättningar(1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1300/84(2), skall 60 % av utgifterna i samband med dessa system belasta garantisektionen vid EUGJF och 40 % utvecklingssektionen. Dessa system betraktas som intervention enligt artikel 3 i förordning (EEG) nr 729/70 och utgör gemensamma åtgärder enligt artikel 6.1 i samma förordning. Utvecklingssektionens utgifter skall därför ingå i avslutet av räkenskaperna för de utgifter som finansieras av EUGJF.

Detta beslut föregriper inte de finansiella följder som i samband med ett senare avslut av räkenskaper kan bli aktuella till följd av förfaranden avseende statsstöd enligt artikel 93 i fördraget eller överträdelser enligt artikel 169 i fördraget, om dessa förfaranden ännu inte är avslutade eller avslutas efter den 29 februari 1988. Detta gäller också överträdelser av fördraget som har skett under 1986 och statsstöd som beviljats under 1986, men som är oförenligt med fördraget och som kommer att påverka EUGJF:s utgifter för räkenskapsår efter 1986.

Detta beslut föregriper inte eventuella finansiella följder som kommissionen i samband med ett senare avslut av räkenskaper kan fatta beslut om till följd av undersökningar som pågår vid tidpunkten för detta beslut, sådana oriktigheter som avses i artikel 8 i förordning (EEG) nr 729/70 eller domstolens domslut i pågående mål om ärenden som omfattas av detta beslut.

Vad gäller livsmedelsbistånd har avslutet av räkenskaperna ännu inte färdigbehandlats, och de finansiella följderna för garantisektionen kommer att fastställas i samband med ett senare räkenskapsavslut.

(1) EGT nr L 131, 26.5.1977, s. 1.
(2) EGT nr L 125, 12.5.1984, s. 3.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Medlemsstaternas räkenskaper avseende utgifter som finansieras av garantisektionen vid EUGJF för räkenskapsåret 1986 godkänns härmed i enlighet med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

De utgifter som skall bestridas av medlemsstaterna och som anges på rad 2 e i kolumn c i bilagan för varje medlemsstat skall betalas in på det konto som anges i artikel 1.1 i kommissionens förordning (EEG) nr 2776/88(1), eller på den utbetalande enhetens konto, senast en månad efter det att detta beslut offentliggörs. Om en medlemsstat är berättigad till ersättning för överskjutande utgifter, skall den inom samma tidsfrist lyfta det belopp som anges på rad 2 e i kolumn c i bilagan från ett av ovanstående konton.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 29 november 1988.

På kommissionens vägnar

Frans ANDRIESSEN

Vice ordförande

(1) EGT nr L 249, 8.8.1988, s. 9.

BILAGA

(BEF)

Medlemsstat: Belgien Räkenskapsår: 1986	Utgifter för garantisektionen vid EUGJF, bortsett från utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Totalt (a + b)
	(a)	(b)	(c)
1. Utgifter som har godkänts för detta räkenskapsår			
a) Utgifter som medlemsstaten har redovisat i samband med detta avslut av räkenskaperna	43 082 459 100	30 891 035	43 113 350 135
b) Utgifter som redovisades under föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Redovisade utgifter som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	0	0	0
d) Redovisade utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	43 082 459 100	30 891 035	43 113 350 135
e) Utgifter som inte har godkänts	— 207 378 678	0	— 207 378 678
f) Finansiella följder från tidigare räkenskapsår	— 134 266 954	0	— 134 266 954
g) Godkända utgifter totalt (d - e + f)	42 740 813 468	30 891 035	42 771 704 503
2. Utgifter som skall bestridas av medlemsstaten			
a) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår	43 081 611 105	30 891 035	43 112 502 140
b) Utgifter som bokfördes föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår men som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	0	0	0
d) Totala bokförda utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	43 081 611 105	30 891 035	43 112 502 140
e) Utgifter som skall betalas av eller krediteras medlemsstaten efter avslut av räkenskaperna (2d - 1g)(1)	340 797 637	0	340 797 637
3. Disponibla medel			
a) Disponibla medel efter föregående räkenskapsavslut	— 20 489 103	265 328	— 20 223 775
b) Förskott mottaget för föregående räkenskapsår avseende utgifter som uteslöts från avslut av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Förskott mottaget för räkenskapsåret	43 210 100 000	30 800 000	43 240 900 000
d) Förskott mottaget för räkenskapsåret avseende utgifter som inte ingår i detta räkenskapavslutet	0	0	0
e) Totala disponibla medel för räkenskapsåret (a + b + c - d)	43 189 610 897	31 065 328	43 220 676 225
f) Godkända utgifter (1 g)	42 740 813 468	30 891 035	42 771 704 503
g) Disponibla medel efter avslut av räkenskaperna för detta räkenskapsår (e - f)	448 797 429	174 293	448 971 722

(1) Belopp som skall krediteras medlemsstaten skall anges med tecknet: — .

(DKK)

Medlemsstat: Danmark Räkenskapsår: 1986	Utgifter för garantisektionen vid EUGJF, bortsett från utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Totalt (a + b)
	(a)	(b)	(c)
1. Utgifter som har godkänts för detta räkenskapsår			
a) Utgifter som medlemsstaten har redovisat i samband med detta avslut av räkenskaperna	8 498 238 731,66	12 075 517,25	8 510 314 248,91
b) Utgifter som redovisades under föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Redovisade utgifter som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	0	0	0
d) Redovisade utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	8 498 238 731,66	12 075 517,25	8 510 314 248,91
e) Utgifter som inte har godkänts	— 18 509 953,96	0	— 18 509 953,96
f) Finansiella följder från tidigare räkenskapsår	0	0	0
g) Godkända utgifter totalt (d - e + f)	8 479 728 777,70	12 075 517,25	8 491 804 294,95
2. Utgifter som skall bestridas av medlemsstaten			
a) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår	8 507 435 891,95	12 075 517,25	8 519 511 409,20
b) Utgifter som bokfördes föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår men som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	0	0	0
d) Totala bokförda utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	8 507 435 891,95	12 075 517,25	8 519 511 409,20
e) Utgifter som skall betalas av eller krediteras medlemsstaten efter avslut av räkenskaperna (2d - 1g)(1)	27 707 114,25	0	27 707 114,25
3. Disponibla medel			
a) Disponibla medel efter föregående räkenskapsavslut	188 489 819,63	— 1 416,96	188 488 402,67
b) Förskott mottaget för föregående räkenskapsår avseende utgifter som uteslöts från avslut av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Förskott mottaget för räkenskapsåret	8 471 500 000,00	12 100 000,00	8 483 600 000,00
d) Förskott mottaget för räkenskapsåret avseende utgifter som inte ingår i detta räkenskapavslutet	0	0	0
e) Totala disponibla medel för räkenskapsåret (a + b + c - d)	8 659 989 819,63	12 098 583,04	8 672 088 402,67
f) Godkända utgifter (1 g)	8 479 728 777,70	12 075 517,25	8 491 804 294,95
g) Disponibla medel efter avslut av räkenskaperna för detta räkenskapsår (e - f)	180 261 041,93	23 065,79	180 284 107,72

(1) Belopp som skall krediteras medlemsstaten skall anges med tecknet: — .

(DEM)

Medlemsstat: Tyskland Räkenskapsår: 1986	Utgifter för garantisektionen vid EUGJF, bortsett från utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Totalt (a + b)
	(a)	(b)	(c)
1. Utgifter som har godkänts för detta räkenskapsår			
a) Utgifter som medlemsstaten har redovisat i samband med detta avslut av räkenskaperna	9 426 085 737,00	21 837 789,88	9 447 923 526,88
b) Utgifter som redovisades under föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Redovisade utgifter som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	0	0	0
d) Redovisade utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	9 426 085 737,00	21 837 789,88	9 447 923 526,88
e) Utgifter som inte har godkänts	— 65 674 030,22	0	— 65 674 030,22
f) Finansiella följder från tidigare räkenskapsår	67 275,13	0	67 275,13
g) Godkända utgifter totalt (d - e + f)	9 360 478 708,91	21 837 789,88	9 382 316 498,79
2. Utgifter som skall bestridas av medlemsstaten			
a) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår	9 420 439 491,60	21 837 789,88	9 442 277 281,48
b) Utgifter som bokfördes föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår men som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	0	0	0
d) Totala bokförda utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	9 420 439 491,60	21 837 789,88	9 442 277 281,48
e) Utgifter som skall betalas av eller krediteras medlemsstaten efter avslut av räkenskaperna (2d - 1g)(1)	59 960 782,69	0	59 960 782,69
3. Disponibla medel			
a) Disponibla medel efter föregående räkenskapsavslut	31 660 372,01	4 485 021,22	36 145 393,23
b) Förskott mottaget för föregående räkenskapsår avseende utgifter som uteslöts från avslut av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Förskott mottaget för räkenskapsåret	9 398 600 000,00	20 900 000,00	9 419 500 000,00
d) Förskott mottaget för räkenskapsåret avseende utgifter som inte ingår i detta räkenskapavslutet	0	0	0
e) Totala disponibla medel för räkenskapsåret (a + b + c - d)	9 430 260 372,01	25 385 021,22	9 455 645 393,23
f) Godkända utgifter (1 g)	9 360 478 708,91	21 837 789,88	9 382 316 498,79
g) Disponibla medel efter avslut av räkenskaperna för detta räkenskapsår (e - f)	69 781 663,10	3 547 231,34	73 328 894,44

(1) Belopp som skall krediteras medlemsstaten skall anges med tecknet: — .

(GRD)

Medlemsstat: Grekland Räkenskapsår: 1986	Utgifter för garantisektionen vid EUGJF, bortsett från utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Totalt (a + b)
	(a)	(b)	(c)
1. Utgifter som har godkänts för detta räkenskapsår			
a) Utgifter som medlemsstaten har redovisat i samband med detta avslut av räkenskaperna	191 203 940 557	0	191 203 940 557
b) Utgifter som redovisades under föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Redovisade utgifter som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	22 797 088 960	0	22 797 088 960
d) Redovisade utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	168 406 851 597	0	168 406 851 597
e) Utgifter som inte har godkänts	— 6 874 827 512	0	— 6 874 827 512
f) Finansiella följder från tidigare räkenskapsår	0	0	0
g) Godkända utgifter totalt (d - e + f)	161 532 024 085	0	161 532 024 085
2. Utgifter som skall bestridas av medlemsstaten			
a) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår	191 203 880 200	0	191 203 880 200
b) Utgifter som bokfördes föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår men som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	22 797 088 960	0	22 797 088 960
d) Totala bokförda utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	168 406 791 240	0	168 406 791 240
e) Utgifter som skall betalas av eller krediteras medlemsstaten efter avslut av räkenskaperna (2d - 1g)(1)	6 874 767 155	0	6 874 767 155
3. Disponibla medel			
a) Disponibla medel efter föregående räkenskapsavslut	5 320 983 677	0	5 320 983 677
b) Förskott mottaget för föregående räkenskapsår avseende utgifter som uteslöts från avslut av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Förskott mottaget för räkenskapsåret	187 871 000 000	0	187 871 000 000
d) Förskott mottaget för räkenskapsåret avseende utgifter som inte ingår i detta räkenskapavslutet	22 797 088 960	0	22 797 088 960
e) Totala disponibla medel för räkenskapsåret (a + b + c - d)	170 394 894 717	0	170 394 894 717
f) Godkända utgifter (1 g)	161 532 024 085	0	161 532 024 085
g) Disponibla medel efter avslut av räkenskaperna för detta räkenskapsår (e - f)	8 862 870 632	0	8 862 870 632

(1) Belopp som skall krediteras medlemsstaten skall anges med tecknet: — .

(ESP)

Medlemsstat: Spanien Räkenskapsår: 1986	Utgifter för garantisektionen vid EUGJF, bortsett från utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Totalt (a + b)
	(a)	(b)	(c)
1. Utgifter som har godkänts för detta räkenskapsår			
a) Utgifter som medlemsstaten har redovisat i samband med detta avslut av räkenskaperna	34 846 979 255,0	0	34 846 979 255,0
b) Utgifter som redovisades under föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Redovisade utgifter som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	0	0	0
d) Redovisade utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	34 846 979 255,0		34 846 979 255,0
e) Utgifter som inte har godkänts	50 244 661,0	0	50 244 661,0
f) Finansiella följder från tidigare räkenskapsår	0	0	0
g) Godkända utgifter totalt (d - e + f)	34 897 223 916,0	0	34 897 223 916,0
2. Utgifter som skall bestridas av medlemsstaten			
a) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår	34 795 030 240,6	0	34 795 030 240,6
b) Utgifter som bokfördes föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår men som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	0	0	0
d) Totala bokförda utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	34 795 030 240,6		34 795 030 240,6
e) Utgifter som skall betalas av eller krediteras medlemsstaten efter avslut av räkenskaperna (2d - 1g)(1)	— 102 193 675,4	0	— 102 193 675,4
3. Disponibla medel			
a) Disponibla medel efter föregående räkenskapsavslut	0	0	0
b) Förskott mottaget för föregående räkenskapsår avseende utgifter som uteslöts från avslut av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Förskott mottaget för räkenskapsåret	37 442 000 000,0	0	37 442 000 000,0
d) Förskott mottaget för räkenskapsåret avseende utgifter som inte ingår i detta räkenskapavslutet	0	0	0
e) Totala disponibla medel för räkenskapsåret (a + b + c - d)	37 442 000 000,0	0	37 442 000 000,0
f) Godkända utgifter (1 g)	34 897 223 916,0	0	34 897 223 916,0
g) Disponibla medel efter avslut av räkenskaperna för detta räkenskapsår (e - f)	2 544 776 084,0	0	2 544 776 084,0

(1) Belopp som skall krediteras medlemsstaten skall anges med tecknet: — .

(FRF)

Medlemsstat: Frankrike Räkenskapsår: 1986	Utgifter för garantisektionen vid EUGJF, bortsett från utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Totalt (a + b)
	(a)	(b)	(c)
1. Utgifter som har godkänts för detta räkenskapsår			
a) Utgifter som medlemsstaten har redovisat i samband med detta avslut av räkenskaperna	36 917 486 578,15	18 165 372,95	36 935 651 951,10
b) Utgifter som redovisades under föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Redovisade utgifter som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	0	0	0
d) Redovisade utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	36 917 486 578,15	18 165 372,95	36 935 651 951,10
e) Utgifter som inte har godkänts	— 582 321 461,43	0	— 582 321 461,43
f) Finansiella följder från tidigare räkenskapsår	54 252 196,40	0	54 252 196,40
g) Godkända utgifter totalt (d - e + f)	36 389 417 313,12	18 165 372,95	36 407 582 686,07
2. Utgifter som skall bestridas av medlemsstaten			
a) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår	37 016 726 873,75	18 165 372,95	37 034 892 246,70
b) Utgifter som bokfördes föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår men som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	0	0	0
d) Totala bokförda utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	37 016 726 873,75	18 165 372,95	37 034 892 246,70
e) Utgifter som skall betalas av eller krediteras medlemsstaten efter avslut av räkenskaperna (2d - 1g)(1)	627 309 560,63	0	627 309 560,63
3. Disponibla medel			
a) Disponibla medel efter föregående räkenskapsavslut	320 670 811,48	2 384 993,97	323 055 805,45
b) Förskott mottaget för föregående räkenskapsår avseende utgifter som uteslöts från avslut av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Förskott mottaget för räkenskapsåret	36 975 800 000,00	17 600 000,00	36 993 400 000,00
d) Förskott mottaget för räkenskapsåret avseende utgifter som inte ingår i detta räkenskapavslutet	0	0	0
e) Totala disponibla medel för räkenskapsåret (a + b + c - d)	37 296 470 811,48	19 984 993,97	37 316 455 805,45
f) Godkända utgifter (1 g)	36 389 417 313,12	18 165 372,95	36 407 582 686,07
g) Disponibla medel efter avslut av räkenskaperna för detta räkenskapsår (e - f)	907 053 498,36	1 819 621,02	908 873 119,38

(1) Belopp som skall krediteras medlemsstaten skall anges med tecknet: — .

(IEP)

Medlemsstat: Irland Räkenskapsår: 1986	Utgifter för garantisektionen vid EUGJF, bortsett från utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Totalt (a + b)
	(a)	(b)	(c)
1. Utgifter som har godkänts för detta räkenskapsår			
a) Utgifter som medlemsstaten har redovisat i samband med detta avslut av räkenskaperna	883 866 189,87	418 459,03	884 284 648,90
b) Utgifter som redovisades under föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Redovisade utgifter som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	0	0	0
d) Redovisade utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	883 866 189,87	418 459,03	884 284 648,90
e) Utgifter som inte har godkänts	— 43 856,19	0	— 43 856,19
f) Finansiella följder från tidigare räkenskapsår	— 35 929,64	0	— 35 929,64
g) Godkända utgifter totalt (d - e + f)	883 786 404,04	418 459,03	884 204 863,07
2. Utgifter som skall bestridas av medlemsstaten			
a) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår	885 025 983,54	418 459,03	885 444 442,57
b) Utgifter som bokfördes föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår men som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	0	0	0
d) Totala bokförda utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	885 025 983,54	418 459,03	885 444 442,57
e) Utgifter som skall betalas av eller krediteras medlemsstaten efter avslut av räkenskaperna (2d - 1g)(1)	1 239 579,50	0	1 239 579,50
3. Disponibla medel			
a) Disponibla medel efter föregående räkenskapsavslut	— 6 930 266,22	396,17	— 6 929 870,05
b) Förskott mottaget för föregående räkenskapsår avseende utgifter som uteslöts från avslut av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Förskott mottaget för räkenskapsåret	883 700 000,00	419 000,00	884 119 000,00
d) Förskott mottaget för räkenskapsåret avseende utgifter som inte ingår i detta räkenskapavslutet	0	0	0
e) Totala disponibla medel för räkenskapsåret (a + b + c - d)	876 769 733,78	419 396,17	877 189 129,95
f) Godkända utgifter (1 g)	883 786 404,04	418 459,03	884 204 863,07
g) Disponibla medel efter avslut av räkenskaperna för detta räkenskapsår (e - f)	— 7 016 670,26	937,14	— 7 015 733,12

(1) Belopp som skall krediteras medlemsstaten skall anges med tecknet: — .

(ITL)

Medlemsstat: Italien Räkenskapsår: 1986	Utgifter för garantisektionen vid EUGJF, bortsett från utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Totalt (a + b)
	(a)	(b)	(c)
1. Utgifter som har godkänts för detta räkenskapsår			
a) Utgifter som medlemsstaten har redovisat i samband med detta avslut av räkenskaperna	4 511 943 678 667	0	4 511 943 678 667
b) Utgifter som redovisades under föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Redovisade utgifter som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	681 842 945	0	681 842 945
d) Redovisade utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	4 511 261 835 722	0	4 511 261 835 722
e) Utgifter som inte har godkänts	— 141 301 877 585	0	— 141 301 877 585
f) Finansiella följder från tidigare räkenskapsår	0	0	0
g) Godkända utgifter totalt (d - e + f)	4 369 959 958 137	0	4 369 959 958 137
2. Utgifter som skall bestridas av medlemsstaten			
a) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår	4 498 404 105 237	0	4 498 404 105 237
b) Utgifter som bokfördes föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår men som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	681 842 945	0	681 842 945
d) Totala bokförda utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	4 497 722 262 292	0	4 497 722 262 292
e) Utgifter som skall betalas av eller krediteras medlemsstaten efter avslut av räkenskaperna (2d - 1g)(1)	127 762 304 155	0	127 762 304 155
3. Disponibla medel			
a) Disponibla medel efter föregående räkenskapsavslut	40 297 729 607	0	40 297 729 607
b) Förskott mottaget för föregående räkenskapsår avseende utgifter som uteslöts från avslut av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Förskott mottaget för räkenskapsåret	4 501 900 000 000	0	4 501 900 000 000
d) Förskott mottaget för räkenskapsåret avseende utgifter som inte ingår i detta räkenskapavslutet	681 842 945	0	681 842 945
e) Totala disponibla medel för räkenskapsåret (a + b + c - d)	4 541 515 886 662	0	4 541 515 886 662
f) Godkända utgifter (1 g)	4 369 959 958 137	0	4 369 959 958 137
g) Disponibla medel efter avslut av räkenskaperna för detta räkenskapsår (e - f)	171 555 928 525	0	171 555 928 525

(1) Belopp som skall krediteras medlemsstaten skall anges med tecknet: — .

(LUX)

Medlemsstat: Luxemburg Räkenskapsår: 1986	Utgifter för garantisektionen vid EUGJF, bortsett från utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Totalt (a + b)
	(a)	(b)	(c)
1. Utgifter som har godkänts för detta räkenskapsår			
a) Utgifter som medlemsstaten har redovisat i samband med detta avslut av räkenskaperna	88 483 157	2 818 047	91 301 204
b) Utgifter som redovisades under föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Redovisade utgifter som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	0	0	0
d) Redovisade utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	88 483 157	2 818 047	91 301 204
e) Utgifter som inte har godkänts	— 1 013 424	0	— 1 013 424
f) Finansiella följder från tidigare räkenskapsår	0	0	0
g) Godkända utgifter totalt (d - e + f)	87 469 733	2 818 047	90 287 780
2. Utgifter som skall bestridas av medlemsstaten			
a) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår	88 399 185	2 818 047	91 217 232
b) Utgifter som bokfördes föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår men som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	0	0	0
d) Totala bokförda utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	88 399 185	2 818 047	91 217 232
e) Utgifter som skall betalas av eller krediteras medlemsstaten efter avslut av räkenskaperna (2d - 1g)(1)	929 452	0	929 452
3. Disponibla medel			
a) Disponibla medel efter föregående räkenskapsavslut	5 794 384	119 228	5 913 612
b) Förskott mottaget för föregående räkenskapsår avseende utgifter som uteslöts från avslut av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Förskott mottaget för räkenskapsåret	93 500 000	3 400 000	96 900 000
d) Förskott mottaget för räkenskapsåret avseende utgifter som inte ingår i detta räkenskapavslutet	0	0	0
e) Totala disponibla medel för räkenskapsåret (a + b + c - d)	99 294 384	3 519 228	102 813 612
f) Godkända utgifter (1 g)	87 469 733	2 818 047	90 287 780
g) Disponibla medel efter avslut av räkenskaperna för detta räkenskapsår (e - f)	11 824 651	701 181	12 525 832

(1) Belopp som skall krediteras medlemsstaten skall anges med tecknet: — .

(NLG)

Medlemsstat: Nederländerna Räkenskapsår: 1986	Utgifter för garantisektionen vid EUGJF, bortsett från utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Totalt (a + b)
	(a)	(b)	(c)
1. Utgifter som har godkänts för detta räkenskapsår			
a) Utgifter som medlemsstaten har redovisat i samband med detta avslut av räkenskaperna	5 543 598 503,77	143 069,80	5 543 741 573,57
b) Utgifter som redovisades under föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Redovisade utgifter som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	0	0	0
d) Redovisade utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	5 543 598 503,77	143 069,80	5 543 741 573,57
e) Utgifter som inte har godkänts	— 4 606 096,37	0	— 4 606 096,37
f) Finansiella följder från tidigare räkenskapsår	0	0	0
g) Godkända utgifter totalt (d - e + f)	5 538 992 407,40	143 069,80	5 539 135 477,20
2. Utgifter som skall bestridas av medlemsstaten			
a) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår	5 542 175 507,86	143 069,80	5 542 318 577,66
b) Utgifter som bokfördes föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår men som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	0	0	0
d) Totala bokförda utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	5 542 175 507,86	143 069,80	5 542 318 577,66
e) Utgifter som skall betalas av eller krediteras medlemsstaten efter avslut av räkenskaperna (2d - 1g)(1)	3 183 100,46	0	3 183 100,46
3. Disponibla medel			
a) Disponibla medel efter föregående räkenskapsavslut	123 843 602,41	1 742 996,94	125 586 599,35
b) Förskott mottaget för föregående räkenskapsår avseende utgifter som uteslöts från avslut av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Förskott mottaget för räkenskapsåret	5 435 000 000,00	— 400 000,00	5 434 600 000,00
d) Förskott mottaget för räkenskapsåret avseende utgifter som inte ingår i detta räkenskapavslutet	0	0	0
e) Totala disponibla medel för räkenskapsåret (a + b + c - d)	5 558 843 602,41	1 342 996,94	5 560 186 599,35
f) Godkända utgifter (1 g)	5 538 992 407,40	143 069,80	5 539 135 477,20
g) Disponibla medel efter avslut av räkenskaperna för detta räkenskapsår (e - f)	19 851 195,01	1 199 927,14	21 051 122,15

(1) Belopp som skall krediteras medlemsstaten skall anges med tecknet: — .

(PTE)

Medlemsstat: Portugal Räkenskapsår: 1986	Utgifter för garantisektionen vid EUGJF, bortsett från utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Totalt (a + b)
	(a)	(b)	(c)
1. Utgifter som har godkänts för detta räkenskapsår			
a) Utgifter som medlemsstaten har redovisat i samband med detta avslut av räkenskaperna	5 826 808 968,00	0	5 826 808 968,00
b) Utgifter som redovisades under föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Redovisade utgifter som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	0	0	0
d) Redovisade utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	5 826 808 968,00	0	5 826 808 968,00
e) Utgifter som inte har godkänts	6 271 616,96	0	6 271 616,96
f) Finansiella följder från tidigare räkenskapsår	0	0	0
g) Godkända utgifter totalt (d - e + f)	5 833 080 584,96	0	5 833 080 584,96
2. Utgifter som skall bestridas av medlemsstaten			
a) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår	5 822 642 318,00	0	5 822 642 318,00
b) Utgifter som bokfördes föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår men som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	0	0	0
d) Totala bokförda utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	5 822 642 318,00	0	5 822 642 318,00
e) Utgifter som skall betalas av eller krediteras medlemsstaten efter avslut av räkenskaperna (2d - 1g)(1)	— 10 438 266,96	0	— 10 438 266,96
3. Disponibla medel			
a) Disponibla medel efter föregående räkenskapsavslut	0	0	0
b) Förskott mottaget för föregående räkenskapsår avseende utgifter som uteslöts från avslut av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Förskott mottaget för räkenskapsåret	4 691 500 000,00	0	4 691 500 000,00
d) Förskott mottaget för räkenskapsåret avseende utgifter som inte ingår i detta räkenskapavslutet	0	0	0
e) Totala disponibla medel för räkenskapsåret (a + b + c - d)	4 691 500 000,00	0	4 691 500 000,00
f) Godkända utgifter (1 g)	5 833 080 584,96	0	5 833 080 584,96
g) Disponibla medel efter avslut av räkenskaperna för detta räkenskapsår (e - f)	— 1 141 580 584,96	0	— 1 141 580 584,96

(1) Belopp som skall krediteras medlemsstaten skall anges med tecknet: — .

(GBP)

Medlemsstat: Förenade kungariket Räkenskapsår: 1986	Utgifter för garantisektionen vid EUGJF, bortsett från utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Utgifter enligt förordning (EEG) nr 1078/77	Totalt (a + b)
	(a)	(b)	(c)
1. Utgifter som har godkänts för detta räkenskapsår			
a) Utgifter som medlemsstaten har redovisat i samband med detta avslut av räkenskaperna	1 293 904 668,65	71 955,50	1 293 976 624,15
b) Utgifter som redovisades under föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Redovisade utgifter som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	0	0	0
d) Redovisade utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	1 293 904 668,65	71 955,50	1 293 976 624,15
e) Utgifter som inte har godkänts	27 884 237,93	0	27 884 237,93
f) Finansiella följder från tidigare räkenskapsår	816 571,74	0	816 571,74
g) Godkända utgifter totalt (d - e + f)	1 322 605 478,32	71 955,50	1 322 677 433,82
2. Utgifter som skall bestridas av medlemsstaten			
a) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår	1 292 310 750,25	71 955,50	1 292 382 705,75
b) Utgifter som bokfördes föregående räkenskapsår men som uteslöts från avslutet av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Utgifter som har bokförts detta räkenskapsår men som uteslutits från detta avslut av räkenskaperna	0	0	0
d) Totala bokförda utgifter som omfattas av detta avslut av räkenskaperna (a + b - c)	1 292 310 750,25	71 955,50	1 292 382 705,75
e) Utgifter som skall betalas av eller krediteras medlemsstaten efter avslut av räkenskaperna (2d - 1g)(1)	— 30 294 728,07	0	— 30 294 728,07
3. Disponibla medel			
a) Disponibla medel efter föregående räkenskapsavslut	48 715 729,18	614 930,19	49 330 659,37
b) Förskott mottaget för föregående räkenskapsår avseende utgifter som uteslöts från avslut av räkenskaperna för det året	0	0	0
c) Förskott mottaget för räkenskapsåret	1 287 200 000,00	— 400 000,00	1 286 800 000,00
d) Förskott mottaget för räkenskapsåret avseende utgifter som inte ingår i detta räkenskapavslutet	0	0	0
e) Totala disponibla medel för räkenskapsåret (a + b + c - d)	1 335 915 729,18	214 930,19	1 336 130 659,37
f) Godkända utgifter (1 g)	1 322 605 478,32	71 955,50	1 322 677 433,82
g) Disponibla medel efter avslut av räkenskaperna för detta räkenskapsår (e - f)	13 310 250,86	142 974,69	13 453 225,55

(1) Belopp som skall krediteras medlemsstaten skall anges med tecknet: — .